

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

02-12-2002

160
Anne Mazurenko

OÜ Cramo Estonia

*Majandusaasta aruanne
31. detsembril 2001 lõppenud
majandusaasta kohta*

MAJANDUSAASTA ARUANNE

02-12-2002

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus	16 november 2000
Majandusaasta lõpp	31 detsember 2001
Ariuhingu nimetus	OU Cramo Estonia
Ariregistri number	10710694
Aadress	Kadaka tee 131 12915 Tallinn
Telefon	6 58 79 74
Faks	6 56 34 49
Põhitegevusala	ettevõtete haldamine, vahendustegevus, konsultatsioonid

02 -12- 2002

SISUKORD

MAJANDUSAASTA ARUANDE TIITELLEHT.....	1
SISUKORD.....	2
TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	4
BILANSID	4
KASUMIARUANDED	6
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD.....	7
LISA 1 KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED JA HINDAMISALUSED	7
LISA 2 PIKAAJALISED FINANTSINVESTTEERINGUD TUIARETIEVÕLTIETESSE	9
LISA 3 PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED	10
LISA 4 OMAKAPITAL	11
LISA 5 RAHAKAIBE ARUANNE	12
LISA 6 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA	13
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	14
JUHATUSE JA NÕUKOGU KINNITUS	15

U L -12- 2002

OU CRAMO ESTONIA 2001.a. TEGEVUSARUANNE

OU Cramo Estonia majandustegevus 2001 aastal puudus Bilanss muutus vaid tutarfirma AS Ehitustööriist naitajate konsolideerimise tõttu

Tahtsamad majandusaruande naitajad 2001 aastal olid järgmised

Realiseerimise netokaive	0 krooni
Aruandeaasta kasum	2 908 704 krooni
Bilansimaht	112 828 655 krooni
Omakapital aktsiaseltsis	2 948 704 krooni

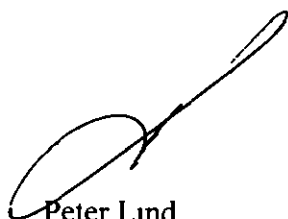
Palgalisi tootajaid ei olnud ja tootasusid ei väljastatud
Juhatuse ja nõukogu liikmetele tasusid ei makstud

2001 aasta tahtsamad sündmused

- 1 Tutarfirma AS Ehitustööriist edukas majandusaasta
- 2 Cramo nime teadvustamine Eestis

Tahtsamad kavandatavad plaanid 2002 aastaks

1. Cramo kaubamargi edasine aktiivne teadvustamine tutarfirma AS Ehitustööriist klientide seas
2. Alustada Ehitustööriista ja selle tutarfirmade tegevuse koondamist OU-sse Cramo Estonia, et lihtsustada Eestis tegutsevate firmade struktuuri



Peter Lind
Juhatuse liige

OÜ Cramo Estonia**BILANSID**Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

U 2 -12- 2002

VARAD	Lisa	16.11.2000 EEK	31.12.2001 EEK
Käibevara			
Raha ja pangakontod		40 000	7 049 951
Mitmesugused nõuded			
Nõuded tutarettevõttele		0	1 000 000
Kokku		0	1 000 000
Käibevara kokku		40 000	8 049 951
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud			
Tutarettevõtete aktsiad	2	0	104 778 704
Kokku		0	104 778 704
Põhivara kokku		0	104 778 704
VARAD KOKKU		40 000	112 828 655

OÜ Cramo Estonia**BILANSID**Tallinna Linnakohus
Registriorikond
SISSE TULNUD

02-12-2002

	Lisa	16.11.2000 EEK	31.12.2001 EEK
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Mitmesugused võlad			
Võlad emajettevõttele	3	0	82 379 951
Kokku		0	82 379 951
Lühiajalised kohustused kokku		0	82 379 951
Pikaajalised kohustused			
Muud pikaajalised võlad			
Võlad emajettevõttele	3	0	27 500 000
Kokku		0	27 500 000
Pikaajalised kohustused kokku		0	27 500 000
Kohustused kokku		0	109 879 951
Omakapital			
	4		
Osasakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Aruandeaasta kasum		0	2 908 704
Omakapital kokku		40 000	2 948 704
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		40 000	112 828 655

OÜ Cramo Estonia

KASUMIARUANNE 2001

Ü 2 -12- 2002

	Lisa	2001 EEK
Finantstulud		
Tutarettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantstulud	2	7 278 704
Finantstulud kokku		<u>7 278 704</u>
Finantskulud		
Intressikulud		<u>4 370 000</u>
Finantskulud kokku		<u>4 370 000</u>
Kasum majandustegevusest		2 908 704
Aruandeaasta kasum		<u><u>2 908 704</u></u>

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED JA HINDAMISALUSED

2002 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lahtudes heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. jaanuaril 1995 aastal jõustunud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitused.

Majandustehinguid on kirjendatud soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende toimumise momendil. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Tutarettevõtte aktsiad ning muud pikemaks perioodiks kui üks aasta soetatud vaartpaberid on näidatud pikaajaliste finantsinvesteeringutena. Tutarettevõtte aktsiad on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille kohaselt alginvesteeringut on korrigeeritud ettevõttest saadud kasumi/kahjumiga ning laekunud dividendidega. Laiendatud kapitaliosaluse meetodi kohaselt on ka ema- ja tutarettevõtte omavahelistest tehingutest tekkinud realiseerimata kasumid ja kahjumid elimineeritud.

Tutarettevõtte soetamisel on koostatud ostuanalüüs. Ostuanalüüsis fikseeritud positiivse firmavaartusega, mis on leitud omandatud netoaktivate soetusmaksumuse ning investeeija osaga investeeringuobjekti reaalkaartuses hinnatud maksumuse vahena, korrigeeritakse investeeringu summat lineaarselt viie aasta jooksul, debiteerides kasumiaruande kirjet "Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum/kahjum".

Kohustused

Pikaajaliste kohustustena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetahtsag on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Ülejaanud kohustused on kajastatud lühiajalistena.

Eraldistena kajastatakse bilansis aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab tulevikus varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusvaarselt määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetahtsag

02-12-2002

ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lahtutud juhatuse hinnangust, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustuseks, on avalikustatud aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena

Reservid

Vastavalt Ariseadustiku nõuetele on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 1/10 sissemakstud kapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni.

Raha ja rahakäive

Raha ja raha ekvivalendid rahakaibe aruandes sisaldavad kassa, pangakontode ja lühiajaliste pangadeposiitide saldosid. Raha ekvivalent on väga likviidne, riskivaba ja lühiajaline investeering, mida saab vahetult või hiljemalt 3 kuu jooksul realiseerida rahaks (nt riigi võlakirjad, kommertspaberid ja rahaturufondi osakud, deposiidisertifikaadid, mille lunastamist Firma ei saa nõuda, kuid millega kaubeldakse aktiivsel turul).

Põhitegevuse rahakäive on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringute ja finantstegevuse rahakäive on esitatud aruandeperioodil tehtud brutolaekumiste ja -valjamaksetena.

02-12-2002

LISA 2. PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD TÜTARETTEVÕTTESSE

Firma pikaajalised investeeringud tütarettevõttesse on kajastatud järgnevalt

	Tütarettevõtte AS Ehitustööstus EEK
Osa bilansiline maksumus seisuga 16.11.2000	
Aruandeperioodil soetatud osa maksumus	97 500 000
Investeeringusumma korrigeerimine kapitaliosaluse meetodil	
Investeeringuobjekti kasumi osaga korrigeerimine	444 697
Firmaväärtuse amortisatsioon	-2 069 410
Tütarettevõtte osa bilansiline maksumus seisuga 31.12.2000	95 875 287
Investeeringusumma korrigeerimine kapitaliosaluse meetodil	
Investeeringuobjekti kasumi osaga korrigeerimine	21 319 879
Firmaväärtuse amortisatsioon	-12 416 462
Tütarettevõtte osa bilansiline maksumus seisuga 31.12.2001	104 778 704
Tütarettevõtte omakapital seisuga 31.12.2000	
Aksiakapital	3 000 000
Reservid	681 557
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	32 180 827
Aruandeaasta kasum	21 319 879
Tütarettevõtte omakapitali kogusumma seisuga 31.12.2001	57 182 263
Osalus seisuga 31.12.2000	100%
Osalus seisuga 31.12.2001	100%
Firmaväärtuse jääk seisuga 31.12.2000	60 012 905
Firmaväärtuse amortisatsioon 2001 aastal	-12 416 460
Firmaväärtuse jääk seisuga 31.12.2001	47 596 445

U 2 -12- 2002

LISA 3. PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED

Firmal on alljargnevad pikaajalised võlakohustused

**31.12.2001
EEK**

Pikaajaline laen firmalt Cramo AB intressimääraga 8% aastas,
lõpptähtajaga 2003 aasta

Võlakohustused kokku 109 879 951

Sealhulgas lühiajaline osa 82 379 951

Pikaajaline osa 27 500 000

Pikaajaliste võlakohustuste aastased maksed 31 detsember lõppevate perioodide kohta on alljargnevad

EEK

2003 27 500 000

Kokku 27 500 000

OÜ Cramo Estonia

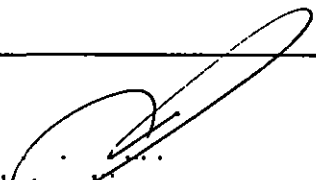
02-12-2002

LISA 4. OMAKAPITAL

Omakapitali liikumise aruanne on alljärgnev

	Osa- kapital EEK	Aruande- aasta kasum EEK	Kokku EEK
31. detsember 2000	40 000		40 000
Aruandeaasta kasum		2 908 704	2 908 704
31. detsember 2001			2 948 704

Aruandeaasta lõpuks on osakapital nimivaartuses 40 000 krooni, mis jaguneb üheks osaks


Juhatuses liige

OÜ Cramo Estonia

02-12-2002

LISA 5. RAHAKÄIBE ARUANNE

	2001 EEK
PÕHITEGEVUSE RAHAKAIVE	
Aruandeperioodi puhaskasum	2 908 704
Kasumi (kahjumi) teisendamise neto rahakäibeks põhitegevusest	
Kasum/kahjum kapitaliosaluse meetodist	-7 278 704
Intressikulu	4 370 000
Rahajäägi muutus põhitegevusest	0
INVESTEERINGUTE RAHAKAIVE	
Finantsinvesteeringute soetamine	-97 500 000
Antud laenud	-7 000 000
Antud laenude tagasimaksed	6 000 000
Rahajäägi muutus investeerimisest	-98 500 000
FINANTSTEGEVUSE RAHAKAIVE	
Võetud laenud	109 879 951
Sissemaksed omakapitali	40 000
Makstud intressid	-4 370 000
Rahajäägi muutus finantstegevusest	105 549 951
Rahajäägi kogumuutus	7 049 951
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA LÕPUS	7 049 951

02-12-2002

LISA 6. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid ema-, tatar- ja sidusettevõtetega, aktsionaridega, nõukogu ja juhatuse liikmetega, tootajate, nende lähikondlastega ja firmadega, milles nad omavad olulist osalust

Seotud osapooltega 2001 aastal toimunud tehingud ning saldod seisuga 31 detsember 2001 on kajastatud järgnevalt

	Emettevõtte Cramo AB EEK	Tütar- ettevõtte AS Ehitustööstus EEK
Laenuõue		1 000 000
Kokku nõuded seotud osapooltele		1 000 000
Laenuvõlg	109 879 951	
Kokku võlad seotud osapooltele	109 879 951	
Intressikulud	-4 370 000	

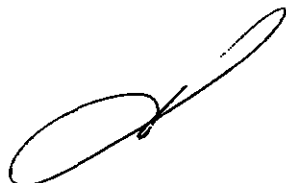
* * *

02-12-2002

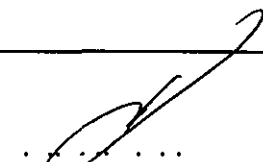
OÜ Cramo Estonia kasumi jaotamise ettepanek

OÜ Cramo Estonia juhatus teeb ettepaneku kanda 2001. aasta lõpuks kogunenud 2 908 704 krooni suurusest kasumist reservfondi 4 000 krooni ja eelmiste aastate jaotamata kasumiks 2 904 704 krooni.

31. oktoober 2002



Peter Lind
Juhatuse liige



.....
Juhatuse liige

OÜ Cramo Estonia

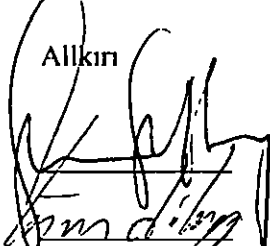
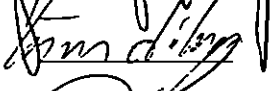
02 -12- 2002

JUHATUSE KINNITUS

31. DETSEMBRIL 2002 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Juhatus on koostanud tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt OU Cramo Estonia (edaspidi ka "Firma") vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust. Juhatuse hinnangul on OU Cramo Estonia jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse liikmed

Nimi	Ametinimetuse	Allkiri	Kuupaev
Gunnar Karl Emmanuel Glifberg	juhatuse liige		02.11.02
Nils Göran Nilsson	juhatuse liige		29.10.02
Peter Lind	juhatuse liige		29.10.2002.
Enn Õunpuu	juhatuse liige		29.10.2002